

バリデーションセミナーに参加し、もっとバリデーションを学びたいという方のために、  
「バリデーション2DAY ワークショップ」を開催します！

みなさまの熱いご要望にお応えして 2008年3月開催決定！

# バリデーション2DAYワークショップ

## ◆◆◆ バリデーション2DAYワークショップ ◆◆◆

- 期 日 2008年3月4日(火)、5日(水)  
1日目 11:00~18:00  
2日目 9:30~16:30  
※ワークショップは、2日間全日程の受講が条件となります。  
※途中、昼食休憩と不定期での休憩が入ります。
- 会 場 品川区立中小企業センター(予定)
- 内 容 実践的な演習をたくさん盛り込んだ体験型講習です。  
2日間のワークショップでは、次のようなことを学びます。  
1. バリデーションの原則を認識し、原則とお年寄りの行動を結びつける  
2. 解決にいたる4つの段階をよく理解する  
3. いくつかのバリデーションテクニックを習得する
- 定 員 50人(先着順)
- 対象者 これまでに、「バリデーションセミナー」(公認バリデーション協会主催)を受講された方
- 講 師 ビッキー・デクラーク・ルビン  
(バリデーショントレーニング協会ヨーロッパ支部代表)
- 受講料 一般参加者 50,000円  
CLC 会員 45,000円 (CLC 購読会員は対象となりません)  
※受講料には交通費、宿泊費、食費などは含まれません。  
※受講の際は、ナオミ・フェイル著『バリデーション』(書籍)を事前にお読みください。まだお持ちでない場合には、参加申込と同時に、書籍の購入をお勧めします。

### ■参加申込について■

- ①ワークショップに参加をご希望の方は、裏面の参加申込書に必要事項をご記入のうえ、郵送、またはFAXのいずれかで申し込みください。
- ②事務局にて申し込みを受け付け後、受付番号や参加費の振込み方法を記載した「受付確認票」を郵送、またはFAXにてお送りいたしますので、期日や会場、氏名を確認のうえ、参加費をお振込みください。
- ③参加費の振込みを確認し次第、受講票をお送りいたします。セミナー当日は、その受講票をご持参のうえ、受付を行ってください。

- 主催／問合せ先 公認日本バリデーション協会 担当：齋藤  
〒981-0954 宮城県仙台市青葉区川平 5-3-18-207  
TEL:022-719-9240 FAX:022-719-9251  
E-mail: validation@clc-japan.com  
URL: <http://www.clc-japan.com/validation/>

バリデーションとは、

アルツハイマー型認知症および類似の認知症のお年寄りとはコミュニケーションを行うための方法の一つです。認知症のお年寄りに対して、尊敬と共感をもって関わることを基本とし、お年寄りの尊厳を回復し、引きこもりに陥らないように援助するコミュニケーション法です。

2DAYワークショップとは、

バリデーションへの理解をさらに深めた、テクニックを学びたいという方を対象とした、

実践的な演習をたくさん盛り込んだ体験型講習です。

2日間にわたり、講師が丁寧に一人ひとりを指導します。

もっとバリデーションを学んでみたいという方、是非この機会にご参加ください！

## <講師紹介>



ビッキー・デクラーク・ルビン  
Vicki de Klark-Rubin

1987 年より、バリデーション創始者である母、ナオミ・フェイル(Naomi Feil)のワークショップに関わり、1991 年より、バリデーショントレーニング協会ヨーロッパ支部代表を務める。ヨーロッパ各地でバリデーショントレーニングを行い、新しい研修コースの開発も担っている。日本でも「ワーカーコース」「グループリーダーコース」「ティーチャーコース」で受講生に熱心に指導をし、バリデーションの普及に尽力している。2006 年 9 月、12 月には、『ビッキー・デクラーク・ルビン氏が語るバリデーションセミナー2006』を開催し、好評を博した。

### 【2006 年 12 月開催、バリデーションセミナー参加者の声】

- ・講師のデモンストレーションやロールプレイにより、わかりやすくみ砕いていただけたのでよかったです。
- ・小ホールなのにも関わらず一方的でなく、みんなが共有する時間となり心地よかったです。
- ・活発な討論もあり、有意義な研修でした。
- ・人間として大切なことを認識しました。

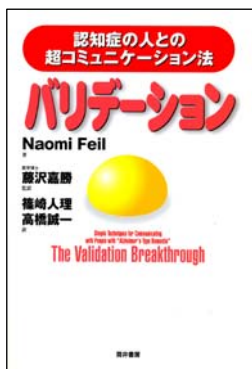
## ◆バリデーション2DAYワークショップ 参加申込書◆

FAX:022-719-9251

※FAX 番号はお間違えのないようお願いいたします。

参加者氏名	①	②		
所 属				
住 所	〒			
T E L		F A X		
受講状況	平成 年 月 /	会場受講	※バリデーションセミナーの受講期日・会場を記載ください。	
CLC会員	会員の方は会員番号を記入ください。(※会員割引は、1会員につき1人のみとなります。)			
	NO.			
セミナー案内は E-mail(パソコン版)での配信も行っております。 案内をご希望の方は、アドレスをお教えてください。				
		■E-mail :                      @		

## バリデーションに関する書籍



定価 2,625 円

著:Naomi Feil 訳:篠崎人理・高橋誠一 発行:簡井書房

長年高齢者ケアに関わってきたナオミ・フェイルの試行錯誤のなかから生まれてきたバリデーション。ケアする人にも大きな変化をもたらす革命的なコミュニケーション法、バリデーションが日本のケアを変える。



定価 1,890 円

監修:篠崎人理 編:日本バリデーション研究会 発行:簡井書房

2003 年 10 月にバリデーショントレーニング協会が認可する「バリデーションワーカーコース」が開講され、日本ではじめてのバリデーションワーカーが 58 人誕生しました。バリデーションを学ぼうと思ったきっかけ、学ぶなかで自分のケアがどう変わってきたのか…バリデーションワーカーたちの想いをお届けします。

## ◆書籍注文書◆

FAX:022-719-9251 (CLC 東日本)

請求書宛先名				
発送先 (住所・施設名・氏名等)	〒			
T E L	( )	F A X	( )	
書籍注文(送料 300 円)	□バリデーション_____冊		□ケアワーカーが語るバリデーション_____冊	